



مجموعة موانئ أبوظبي
AD PORTS GROUP

Notice to Mariners

إشعار إلى البحارة

Subject: Seismic Survey Operations **الموضوع:** عمليات مسح زلزالي

To: All Shipping Agents, Port Users Including Ships' Masters and Vessel's Owners/Operators **المرسل إليه:** جميع الوكلاء الملاحيون ومستخدمي الميناء بما في ذلك قباطنة السفن وملاك السفن ومشغلين السفن

Summary:

Offshore ADNOC 3D seismic survey operations.

ملخص الإشعار الملاحي:

عمليات مسح زلزالي ثلاثية الأبعاد تابعة لشركة أدنوك.

Effective Date:

01 – 31 May 2022

تاريخ التنفيذ:

2022 - 01 مايو

Location:

Within Mugharraq Port Limit and Approaches

الموقع:

داخل حدود ميناء مغرق ومداخلها

Reference UKHO Chart:

Admiralty chart number BA 3179 and related adjoining charts.

مرجع الخريطة:

الخريطة الأدميرالية رقم 3179 والخرائط الأخرى ذات الصلة.

Notice to Mariners

Details:

From 01 to 31 May 2022, five survey vessels will be involved in the deployment of cables with seismic nodes attached to the seabed. Vessels will then sail along the lines of the cables to carry out acoustic positioning and shooting operations. Vessels will run lines North to south at speed of 3 to 5 knots in the areas concerned.

All vessels navigating in the area should navigate with caution and lookout for survey vessels engaged in seismic survey operations displaying the appropriate day and night shapes and light signals. Survey operations will be monitored and controlled by Mugharraq Port VTS and normal shipping operations will be maintained without disruption.

To avoid any possible fouling of the cables by ships anchors, vessels are requested to not use Mugharraq Port anchorages (Mugharraq Anchorage A & B) during the stated period.

Any clarification related to this Notice to Mariners may be directed to the Harbour Master or Mugharraq Port Control, VHF Ch. 08.

التفاصيل:

من 01 الى 31 مايو 2022، ستشارك ما يصل إلى (5) سفن في نشر الكابلات ذات العقد الزلزالية المتصلة بقاع البحر، سوف تبحر السفن على طول خطوط الكابلات للقيام بتحديد المواقع وإطلاق العمليات الصوتية ذات الصلة. ستسير السفن باتجاه الشمال إلى الجنوب بسرعة 3 الى 5 عقدة في المنطقة المخصصة.

يجب على جميع السفن المبحرة في المنطقة أن تنتقل بحذر وترصد السفن المنخرطة في عمليات المسح الزلزالي التي تعرض الأشكال والإشارات الضوئية المناسبة ليلا ونهارا، ستتم مراقبة عمليات المسح والتحكم فيها بواسطة مركز خدمة حركة السفن التابع لميناء مفرق وسيتم الحفاظ على حركة الملاحة البحرية العادية دون عرقلة أو إنقطاع.

لتجنب أي ضرر محتمل للكابلات بواسطة مراسي السفن، يُطلب من السفن عدم استخدام منطقة المخطاف المخصصة التابعة لميناء مفرق (Mugharraq Anchorage A & B) خلال الفترة المذكورة.

يمكن توجيه أي استفسار يتعلق بهذا الإشعار إلى مدير الإدارة البحرية أو مركز مراقبه حركة السفن في ميناء مفرق على القناة 8.

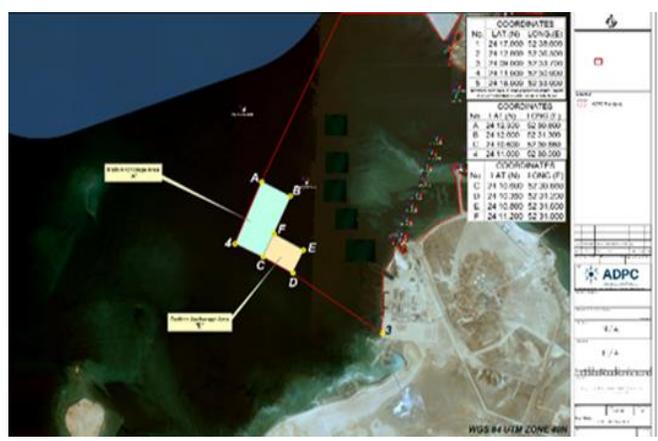
Notice to Mariners

Pictures & Coordinates:

Mugharraq Port anchorage coordinates defining restricted anchoring area.

صور وإحداثيات:

إحداثيات منطقة رمي المخطاف المقيدة لميناء مغرق.



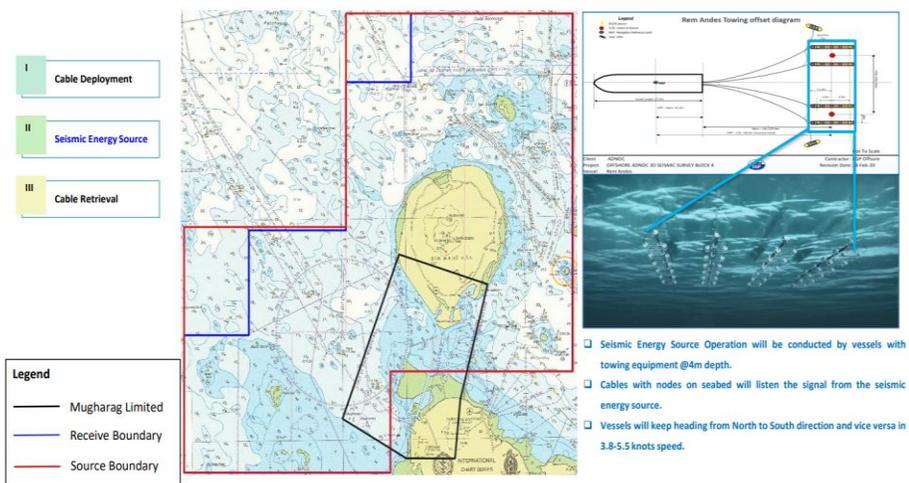
Mugharraq A

- A 24° 12.30'N 052° 30.6' E
- B 24° 12.00'N 052° 31.30' E
- C 24° 10.60'N 052° 30.66' E
- 4 24° 11.00'N 052° 30.00' E

Mugharraq B

- C 24° 10.60'N 052° 30.66' E
- D 24° 10.35'N 052° 31.20' E
- E 24° 10.80'N 052° 31.60' E
- F 24° 11.20'N 052° 31.00' E

Seismic Operation



الكابتن / محمد اليحيائي
 رئيس الإدارة البحرية - التشريعات
 Capt. Mohamed Al Yahyaei
 Chief Harbour Master - Corporate Authority